



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

*Regulation Gazette*

**No. 7364**

*Regulasiekoerant*

**Vol. 443**

**Pretoria, 24 May  
Mei 2002**

**No. 23431**



**AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure**



**CONTENTS**

| No.                                  |                                                                                                                         | Page<br>No. | Gazette<br>No. |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|
| <b>GOVERNMENT NOTICES</b>            |                                                                                                                         |             |                |
| <b>Agriculture, Department of</b>    |                                                                                                                         |             |                |
| <i>Government Notices</i>            |                                                                                                                         |             |                |
| R. 713                               | Subdivision of Agricultural Land Act (70/1970): Exclusion of land: Remainder of Portion 2, farm Boschdraai 575 IQ ..... | 3           | 23431          |
| R. 714                               | Agricultural Pests Act (36/1983): Control measures: Amendment .....                                                     | 5           | 23431          |
| <b>South African Revenue Service</b> |                                                                                                                         |             |                |
| <i>Government Notice</i>             |                                                                                                                         |             |                |
| R. 712                               | Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/518) .....                                         | 7           | 23431          |

**INHOUD**

| No.                                  |                                                                                                                                | Bladsy<br>No. | Koerant<br>No. |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>       |                                                                                                                                |               |                |
| <b>Landbou, Departement van</b>      |                                                                                                                                |               |                |
| <i>Goewermentskennisgewings</i>      |                                                                                                                                |               |                |
| R. 713                               | Wet op Onderverdeling van Landbougrond (70/1970): Uitsluiting van grond: Restant van Gedeelte 2, plaas Kaalplaats 577 IQ ..... | 4             | 23431          |
| R. 714                               | Wet op Landbouplae (36/1983): Beheermaatreëls: Wysiging .....                                                                  | 6             | 23431          |
| <b>Suid-Afrikaanse Inkomstediens</b> |                                                                                                                                |               |                |
| <i>Goewermentskennisgewing</i>       |                                                                                                                                |               |                |
| R. 712                               | Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/518) ....                                                      | 7             | 23431          |

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### DEPARTMENT OF AGRICULTURE DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 713

24 May 2002

#### SUBDIVISION OF AGRICULTURAL LAND ACT, 1970 (ACT No. 70 OF 1970)

#### EXCLUSION OF LAND: REMAINDER OF PORTION 2 OF THE FARM KAALPLAATS No. 577-I.Q., AND PORTION 2 OF THE FARM BOSCHDRAAI No. 575-I.Q., DISTRICT VANDERBIJLPARK, GAUTENG PROVINCE

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, by virtue of the powers vested in me by paragraph (f) of the definition of "Agricultural Land" in section 1 of the Subdivision of Agricultural Land Act, 1970 (Act No. 70 of 1970) and after consultation with the Local Authority, hereby exclude, as from the date of publication hereof the land described in the Schedule hereto, from the provisions of the said Act.

  
A.T. DIDIZA,

Minister of Agriculture.

#### SCHEDULE

Start at the northern beacon of Portion 2 of the farm Boschdraai No. 575-I.Q. and move northwards along the boundary between the farm Boschdraai No. 575-I.Q. and Kaalplaats No. 577-I.Q., up to the south-western beacon of Portion 55 of the farm Kaalplaats No. 577-I.Q. This beacon is also the north-western beacon of the Remainder of Portion 2 of Kaalplaats No. 577, which also must be included. From this beacon, move eastwards along the boundary between Portion 55 and Remainder of Portion 2, both of Kaalplaats No. 577-I.Q., up to the north-western beacon of Remainder of Portion 52. This beacon is the north-eastern beacon of the Remainder of Portion 2 of Kaalplaats No. 577-I.Q. From this beacon, move southwards along the boundary between Remainder of Portion 52 and Remainder of Portion 2, again both of the farm Kaalplaats No. 577-I.Q., up to inner river bank (the right bank) of the Vaal River. Move westwards along the inner river bank (the right bank) across the boundary of the farms Kaalplaats No. 577-I.Q. and Boschdraai No. 575-I.Q., up to the south-western beacon of Portion 2 of Boschdraai No. 575-I.Q. Now move to the first beacon, which is the beacon at the start, along the western boundary of Portion 2 of Boschdraai No. 575-I.Q.

No. R. 713

24 Mei 2002

WET OP ONDERVERDELING VAN LANDBOUGGROND, 1970  
(WET No. 70 VAN 1970)

**UITSLUTING VAN GROND: RESTANT VAN GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS KAALPLAATS  
No. 577-I.Q., EN GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS BOSCHDRAAI No. 575-I.Q., DISTRIK  
VANDERBIJLPARK, GAUTENG PROVINSIE**

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (f) van die woordskrywing van "Landbougrond" in artikel 1 van die Wet op Onderverdeling van Landbougrond, 1970 (Wet No. 70 van 1970) en na oorlegpleging met die betrokke Plaaslike Owerheid, sluit hierby, vanaf datum van publikasie hiervan, die grond in die Bylae hiervan beskryf, uit van die bepalings van genoemde Wet.



A.T. DIDIZA,

Minister van Landbou.

**BYLAE**

Begin by die noordelike baken van Gedeelte 2 van die plaas Boschdraai No. 575-I.Q. en beweeg noordwaarts met die plaasgrens tussen plase Boschdraai No. 575-I.Q. en Kaalplaats No. 577-I.Q., tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 55 van die plaas Kaalplaats No. 577-I.Q. Hierdie baken is ook die noordwestelike baken van die Restant van Gedeelte 2 van Kaalplaats No. 577-I.Q., wat ook ingesluit moet word. Vanaf hierdie baken beweeg ooswaarts met die grens tussen Gedeelte 55 en Restant van Gedeelte 2, albei van Kaalplaats No. 577-I.Q., tot by die noordwestelike baken van Restant van Gedeelte 52. Hierdie baken is die noordoostelike baken van die Restant van Gedeelte 2 Kaalplaats No. 577-I.Q. Vanaf hierdie baken beweeg suidwaards met die grens tussen Restant van Gedeelte 52 en Restant van Gedeelte 2, weereens albei van die plaas Kaalplaats No. 577-I.Q., tot by die binne-wal (regterkantse wal) van die Vaalrivier. Beweeg weswaarts met die binne-wal (regterkantse wal) oor die plaasgrens van Kaalplaats No. 577-I.Q. en Boschdraai No. 575-I.Q., tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 2 van Boschdraai No. 575-I.Q. Beweeg nou na eersgenoemde baken, wat die begin baken is, met die westelike grens van Gedeelte 2 van Boschdraai No. 575-I.Q.

No. R. 714

24 May 2002

AGRICULTURAL PESTS ACT, 1983  
(ACT No. 36 OF 1983)

**CONTROL MEASURES: AMENDMENT**

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting under section 6 of the Agricultural Pests Act, 1983 (Act No. 36 of 1983), hereby amend the control measures set out in the Schedule.

**A.T. DIDIZA,**  
Minister of Agriculture.

**SCHEDULE**

***Definition***

1. In this Schedule "the Control Measures" means the control measures published by Government Notice No. R. 110 of 27 January 1984, as amended by Government Notices Nos. R. 909 of 4 May 1984, R. 1770 of 17 August 1984, R. 845 of 12 April 1985, R. 1518 of 12 July 1985, R. 1442 of 11 July 1986, R. 87 of 22 January 1988, R. 1349 of 8 July 1988, R. 1954 of 30 September 1988, R. 2416 of 19 October 1990, R. 18 of 4 January 1991, R. 2840 of 29 November 1991, R. 2269 of 14 August 1992, R. 2876 of 16 October 1992, R. 1560 of 20 August 1993, R. 451 of 11 March 1994, R. 1373 of 5 August 1994, R. 1636 of 27 October 1995, R. 1977 of 22 December 1995, R. 1012 of 1 August 1997, R. 288 of 27 February 1998, R. 1470 of 20 November 1998, R. 666 of 28 May 1999, R. 1016 of 27 August 1999, R. 613 of 23 June 2000, R. 397 of 18 May 2001 and R. 810 of 31 August 2001.

***Amendment of Table 4 of the Control Measures***

2. Table 4 of the Control Measures is hereby amended by the insertion in column 1 of the expression "N37" and "N38" after the expression "N36".

No. R. 714

24 Mei 2002

**WET OF LANDBOUPLAIE, 1983  
(WET No. 36 VAN 1983)**

**BEHEERMAATREËLS: WYSIGING**

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 6 van die Wet op Landbouplae, 1983 (Wet No. 36 van 1983), wysig hierby die beheermaatreëls in die bylae uiteengesit.

**A.T. DIDIZA,**  
Minister van Landbou.

**BYLAE**

**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Beheermaatreëls" die beheermaatreëls gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R. 110 van 27 Januarie 1984, soos gewysig deur Goewermentkennisgewings Nos. R. 909 van 4 Mei 1984, R. 1770 van 17 Augustus 1984, R. 845 van 12 April 1985, R. 1518 van 12 Julie 1985, R. 1442 van 11 Julie 1986, R. 87 van 22 Januarie 1988, R. 1349 van 8 Julie 1988, R. 1954 van 30 September 1988, R. 2416 van 19 Oktober 1990, R. 18 van 4 Januarie 1991, R. 2840 van 29 November 1991, R. 2269 van 14 Augustus 1992, R. 2876 van 16 Oktober 1992, R. 1560 van 20 Augustus 1993, R. 451 van 11 Maart 1994, R. 1373 van 5 Augustus 1994, R. 1636 van 27 Oktober 1995, R. 1977 van 22 Desember 1995, R. 1012 van 1 Augustus 1997, R. 288 van 27 Februarie 1998, R. 1470 van 20 November 1998, R. 666 of 28 Mei 1999, R. 1016 van 27 Augustus 1999, R. 613 of 23 Junie 2000, R. 397 of 18 Mei 2001 en R. 810 van 31 Augustus 2001.

**Wysiging van Tabel 4 van die Beheermaatreëls**

2. Tabel 4 van die Beheermaatreëls word hiermee gewysig deur die invoeging van die uitdrukking "N37" en "N38" na die uitdrukking "N36" in kolom 1.

**SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE  
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS**

No. R. 712

24 May 2002

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/518)**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended, with effect from 1 April 2002, to the extent set out in the Schedule hereto.

**M MPAHLWA  
DEPUTY MINISTER OF FINANCE**

**SCHEDULE**

| <b>Rebate Item</b> | <b>Tariff Heading</b> | <b>Rebate Code</b> | <b>C. D.</b> | <b>Description</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Extent of Rebate</b> | <b>Anno-tations</b> |
|--------------------|-----------------------|--------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|
| 317.04             |                       |                    |              | By the substitution for Note 11 to rebate item 317.04 of the following:<br><br>"11. 'Duty free allowance' means 27 per cent of the value for duty free allowance purposes as defined in Note 12 plus in respect of each motor vehicle of a value for duty free allowance purposes of less than R 52 084, 0,001 per cent per R1 value in respect of each R 1 value less than R 52 084." |                         |                     |

No. R. 712

24 Mei 2002

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964 -  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/518)**

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hiermee gewysig, met ingang vanaf 1 April 2002, in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

**M MPAHLWA  
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES**

**BYLAE**

| <b>Korting= item</b> | <b>Tarief= pos</b> | <b>Korting= kode</b> | <b>T. S.</b> | <b>Beskrywing</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Mate van korting</b> | <b>Anno-tasies</b> |
|----------------------|--------------------|----------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| 317.04               |                    |                      |              | Deur Opmerking 11 by kortingitem 317.04 deur die volgende te vervang:<br><br>"11. 'Belastingvrye vergunning' beteken 27 persent van die waarde vir belastingvrye vergunning doeleindes soos omskryf in Opmerking 12 plus ten opsigte van elke motorvoertuig met 'n waarde vir belastingvrye vergunning doeleindes van minder as R 52 084, 0,001 persent per R1 waarde ten opsigte van elke R1 waarde minder as R 52 084." |                         |                    |

---

**CORRECTION NOTICE****CORRECTION OF THE REGULATION GAZETTE NUMBER IN THE MASTERHEAD OF  
GOVERNMENT GAZETTE No. 23262 OF 22 MARCH 2002**

Notice is hereby given that the **regulation number** in the preamble of *Government Gazette* No. 23262 of 22 March 2002, was incorrectly published. The number should read as follows: **Regulation Gazette No. 7312.**

---

**VERBETERINGSKENNISGEWING****VERBETERING VAN DIE REGULASIEKOERANT NOMMER IN DIE MASHOOF VAN  
STAATSKOERANT No. 23262 VAN 22 MAART 2002**

Kennis word hiermee gegee dat die **regulasienommer** in die mashoof van *Staatskoerant* No. 23262 van 22 Maart 2002 verkeerdelik gepubliseer is. Die nommer moet as volg lees: **Regulasiekoerant No. 7312.**

---

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531